STAROSTA ŁÓDZKI WSCHODNI
ul. Sienkiewicza nr 3
[illegible]

Znak:RGRiOŚ.6341.3.2014.CK

Łódź, dnia 14 lutego 2014 r.

Wpłynęło dnia 2014 -02- 17
KPGK Sp. z o.o. Koluszki
L. dz. 736

DECYZJA

Na podstawie art.37 pkt 2, art.41, art.122 ust.1 pkt 1, art.127 ust.1, ust. 3, art.128 ust.1 pkt 4 i 9, art. 135 ust. 1 i 2, art.136 ust.1 pkt 1, art. 138 ust. 1, art.140 ust.1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tj. Dz. U. z 2012 r. poz. 145) w związku z § 2, § 3, § 4 ust. 1 i ust. 2 pkt 2, § 5 ust. 2 pkt 2, § 23 pkt 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006 r. Nr 137, poz.984) oraz art.104 KPA (tj. Dz. U. z 2013 r. poz.267), po rozpatrzeniu wniosku Koluszkowskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. z siedzibą w Kolúszkach, ul. Mickiewicza 4, 95-040 Koluszki w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzenie oczyszczonych ścieków do rzeki Piasecznicy w km 22+600 za pośrednictwem rowu otwartego:

orzekam, co następuje :

I. **Wygaszam na wniosek strony** decyzję Starosty Łódzkiego Wschodniego:
   1) z dnia 30.09.2003 r. znak: RGRiOŚ.6223.I-10.2003 udzielającej Gminie Koluszki pozwolenia wodnoprawnego na:
      - odprowadzenie ścieków komunalnych (obejmujących ścieki z Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach, Odlewni Koluszki „METALEXPORT" Spółka z o.o. w upadłości w Koluszkach oraz Zakładu Gospodarki Cysternami „DEC" Spółka z o.o. w Słotwinach, gmina Koluszki w czasie pogody bezdeszczowej do rzeki Piasecznicy w km 22+600 poprzez koryto odpływowe, kanał otwarty i „stare" koryto rzeki Piasecznicy.
      - odprowadzenie mieszaniny ścieków komunalnych, o których mowa powyżej i wód opadowych w czasie pogody deszczowej do rzeki Piasecznicy w km 22+600 poprzez koryto odpływowe, kanał otwarty i „stare" koryto rzeki Piasecznicy,
   2) z dnia 25.06.2004 r. znak: RGRIOŚ.6223.I-7/poz./2004 zmieniającą decyzję Starosty Łódzkiego Wschodniego z dnia 30.09.2003 r. znak: RGRiOŚ.6223.I-10.2003;
   3) z dnia 17.12.2013 r. znak: RGRiOŚ.6341.42.2013.CK na odprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych z Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach, ścieków technologicznych i socjalnych z Odlewni „METALEXPORT" w Koluszkach oraz ścieków technologicznych, socjalnych i z odwodnienia piezometrów z OLPP w Słotwinach do rzeki Piasecznicy w km 22+600 za pośrednictwem rowu otwartego.

II. **Udzielam Koluszkowskiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. z siedzibą w Koluszkach, ul. Mickiewicza 4 pozwolenia wodnoprawnego na** odprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych do rzeki Piasecznicy w km 22+600 za pośrednictwem rowu otwartego w ilości (dla pogody suchej):

$Q_{max.h} = 180\ m^3/h$
$Q_{sr.d} = 1500\ m^3/d$
$Q_{max.roczne} = 625\ 000\ m^3/rok$

pod warunkiem, że w odprowadzanych ściekach nie będą przekraczane nw. wartości zanieczyszczeń:

$BZT_5 = 25\ gO_2/m^3$

$ChZT_{Cr} = 125\ gO_2/m^3$

Zawiesiny ogólne 35 g/m^3

Rzędna wylotu wynosi 192.46 m n.p.m, a jego współrzędne geograficzne wynoszą:

51°41′47′′ szerokości geograficznej północnej

19°51′37′′ długości geograficznej wschodnie

III. Pozwolenie wodnoprawne zostaje udzielone na czas oznaczony tj. do dnia 14.02.2024 roku.

IV. Zobowiązuje Koluszkowskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. do:

1. utrzymania w należytym stanie technicznym i sanitarnym elementów sieci kanalizacji jak i urządzeń oczyszczających wszystkie rodzaje ścieków oraz rowu odprowadzającego;
2. eksploatowania obiektów, urządzeń i instalacji zgodnie z ogólną instrukcja obsługi instalacji, ogólną instrukcją BHP, stanowiskowymi instrukcjami obsługi oraz obowiązującymi przepisami
3. przeprowadzania co najmniej 2 razy w roku kontroli eksploatacyjnej urządzeń transportujących i oczyszczających ścieki, w tym odprowadzalnika ścieków oczyszczonych na całej długości;
4. prowadzenia ewidencji ilości odprowadzanych ścieków od poszczególnych ich dostarczycieli i sumarycznie do rzeki Piaseczniey;
5. wykonywania badań jakości odprowadzanych ścieków do odbiornika z częstotliwością wynikająca z § 5 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego(Dz. U. z 2006 r. Nr 137, poz. 984) i przesyłania do Starostwa Powiatowego w Łodzi kopii tych wyników;
6. ustalenia z Wojewódzkim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi odcinka rzeki Piasecznicy, który Koluszkowskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej będzie utrzymywało i konserwowało;
7. zawarcia umowy użytkowania gruntów pokrytych wodami z Wojewódzkim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi, po uprawomocnieniu się decyzji wodnoprawnej;
8. naprawienia ewentualnych szkód lub strat powstałych w związku z wydanym pozwoleniem.
9. regularnego usuwania gromadzących się osadów i postępowania z nimi zgodnie z ustawą o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (tj. Dz. U. z 2013 r. poz. 21).

V. Ustala się następujące punkty poboru ścieków oczyszczonych do badań:

- kanał odpływowy w rejonie koryta pomiarowego w odniesieniu do Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach;
- kanał odpływowy ścieków oczyszczonych z oczyszczalni Aer-O-Flo Koluszki Foundry and Machinery Spółka z o.o w Koluszkach;
- kanał odpływowy ścieków oczyszczonych z oczyszczalni hydrobotanicznej Operator Logistyczny Paliw Płynnych Spółka z o.o. Baza Paliw Nr 1 w Koluszkach, Jednostka Słotwiny;

- końcówka kolektora prowadzącego ścieki oczyszczone z w/w trzech oczyszczalni w miejscowości Redzeń Nowy w miejscu odprowadzenia ścieków (pobór jednorazowy);
- w przypadku Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach należy pobierać i badać ścieki surowe, a miejscem poboru winien być kanał dopływowy przed kratą tzw. studnia początkowa.

W trakcie poboru serii pomiarowych ścieków surowych i oczyszczonych należy pobierać jednorazowe próby wody z rzeki Piasecznicy poniżej i powyżej miejsca odprowadzania ścieków z kanału do rzeki w celu oceny zmian jakości wody w rzece spowodowanej dopływem ścieków. Częstotliwość poboru wody jak w przypadku poboru ścieków. Punkty poboru wody: 30 m. powyżej wylotu kanału i około 300 m. poniżej wylotu kanału – most na rzece.

VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

VII. Pozwolenie wodnoprawne może być cofnięte lub ograniczone w przypadku wystąpienia przyczyn uzasadniających jego cofnięcie lub ograniczenie -stosownie do art. 136 ust. 1 pkt 1, 2 i 3 oraz 137 ustawy Prawo wodne.

UZASADNIENIE

Koluszkowskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. z siedzibą w Koluszkach, ul. Mickiewicza 4, 95-040 Koluszki wystąpiło w dniu 17 stycznia 2014 r. do Starosty Łódzkiego Wschodniego o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzenie oczyszczonych ścieków do rzeki Piasecznicy w km 22+600 za pośrednictwem rowu otwartego (pogoda sucha) oraz o wygaszenie decyzji Starosty Łódzkiego Wschodniego znak: RGRiOŚ.6223.I-10/2003 z dnia 30.09.2003 r. zmienionej decyzją znak: RGRiOŚ.6223.I-7/poz/2004 z dnia 25.06.2004 r. z uwagi na upływ okresu na jaki została wydana, zrzekając się jednocześnie uprawnień ustalonych w pozwoleniu wodnoprawnym udzielonym przez Starostę Łódzkiego Wschodniego decyzją z dnia 17.12.2013 r. znak: RGRiOŚ.6341.42.2013.CK

Do wniosku załączono 2 egzemplarze operatu wodnoprawnego na „Odprowadzenie oczyszczonych ścieków komunalnych z Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach, ścieków technologicznych i socjalnych z Koluszki Foundry and Machinery Sp. z o.o. w Koluszkach i ścieków technologicznych i socjalnych z Operator Logistyczny Paliw Płynnych Sp. z o.o. Baza Paliw Nr 1 w Koluszkach, jednostka Słotwiny do rzeki Piasecznicy w km 22+600 za pośrednictwem rowu otwartego" oraz opis przedsięwzięcia w języku nietechnicznym.

W trakcie postępowania organ spełnił ustawowy obowiązek wynikający z art. 127 ust. 6 Prawo wodne i podał do publicznej wiadomości informacje o wszczętym postępowaniu w przedmiotowej sprawie. Strony postępowania wodnoprawnego zostały powiadomione o wszczętym postępowaniu w trybie art. 49 Kpa, poprzez obwieszczenie wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie tut. Starostwa, Koluszkowskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej, Urzędu Miejskiego w Koluszkach i Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi – Inspektorat Terenowy. Obwieszczenie zostało także umieszczone na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Łodzi. Miało to umożliwić stronom oraz osobom zainteresowanym składanie uwag, wniosków i wyjaśnień w wyznaczonym terminie.

W toku przeprowadzonego postępowania administracyjnego, po zapoznaniu się z przedłożonym wnioskiem oraz załączonym operatem wodno-prawnym ustalono, co następuje :
Miejska Oczyszczalnia Ścieków w Koluszkach została zlokalizowana w południowo-wschodniej części miasta na działkach: 51, 94/2, 96/2, 1`10/2, 171/2, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178,179 z obrębu 8 Koluszki oraz 55/1 obręb Słotwiny. Znajdują się one we władaniu Wnioskodawcy. Działki, na których znajdują się wyloty z Koluszki Foundry and Machinery Sp. z o.o. w Koluszkach i firmy Operator Logistyczny Paliw Płynnych Sp. z o.o. Baza Paliw Nr 1, Jednostka Słotwiny należą do firm, z których ścieki są odprowadzane. Zakres zamierzonego korzystania z wód obejmuje generalnie przyjęcie ścieków komunalnych oczyszczonych odprowadzanych z Miejskiej Oczyszczalni Ścieków w Koluszkach , Koluszki Foundry and Machinery w Koluszkach oraz OLPP w Słotwinach.. Ścieki te za pośrednictwem rowu otwartego – odprowadzalnika trafiają do rzeki Piasecznicy. Najwięcej, bo aż ponad 96% z całkowitej ilości ścieków odprowadzane jest z Miejskiej Oczyszczalni, ponad 3% z Koluszki Foundry and Machinery w Koluszkach a około 0,15% z zakładu w Słotwinach.
Technologia oczyszczania ścieków:
1.Miejska Oczyszczalnia Ścieków (RLM = 14586~ 14972):
Do komory krat z głównej komory wlotowej ścieki płyną przewodem Ø 1000 mm i kierowane są do środkowego koryta przepływowego, w którym zainstalowano sito bębnowe o średnicy Ø 600 mm. Ścieki po sicie odpływają grawitacyjnie do przepompowni. Po oczyszczeniu na sicie i piaskowniku są odprowadzane do zbiornika retencyjnego. Spust ścieków retencjonowanych odbywa się w okresach mniejszego obciążenia oczyszczalni. Ścieki z pompowni dopływają przewodem o średnicy Ø 200 mm do BIOBLOKU W Sm 400, który pełni rolę uzupełniającego stopnia oczyszczania biologicznego, opartego na klasycznym układzie jednofazowego osadu czynnego z systemem napowietrzania powierzchniowego i wydzielonej stabilizacji osadu nadmiernego. Oczyszczone w komorach napowietrzania ścieki wraz z osadem czynnym , jako mieszanina kierowane są do 4 pionowych osadników wtórnych, gdzie zachodzą procesy klarowania oczyszczonych ścieków i sedymentacji osadów. Są one następnie przesyłane do stawu biologicznego. BIOBLOK PS 1200 pełni rolę podstawowego stopnia oczyszczania biologicznego. Oczyszczone w nim ścieki są grawitacyjnie odprowadzane przewodami do stawu stabilizacyjnego. Osady nadmierne powstające w wyniku biologicznego oczyszczania ścieków są stabilizowane w wydzielonych komorach tlenowych, trafiając następnie na prasę taśmową.. Odwodnione osady są transportowane do mieszacza osadu odwodnionego z wapnem i dalej do miejsca magazynowania.
2. Koluszki Foundry and Machinery:
Ścieki odpływające z terenu Zakładu dopływają na mechaniczno-biologiczną oczyszczalnię ścieków Jest to kontenerowa oczyszczalnia typu Aer-O-Flo o przepustowości 95 m^3/d. Ciąg technologiczny stanowią: krata do zatrzymywania części stałych, zbiornik z pompownią, rozdrabniarka części stałych, krata koszowa, zbiornik wstępnego napowietrzania, właściwa komora osadu czynnego (napowietrzana), 2 szt. osadników wtórnych, zbiornik kontaktowy do dezynfekcji ścieków, układ natleniający ścieki złożony z 2 szt. dmuchaw i 30 szt. dyfuzorów. Oczyszczone ścieki (oddzielone od osadów) odpływają poprzez komorę pomiarową do kanału odprowadzającego je do odbiornika , który jest kanałem ogólnospławnym kołowym o średnicy Ø 1200 mm.
3. Operator Logistyczny paliw Płynnych Baza Paliw Nr 1, Jednostka Słotwiny:
Pierwszym urządzeniem przejmującym do oczyszczenia wstępnego, mechanicznego i biologicznego, beztlenowego ścieki sanitarne jest osadnik Inhoffa o pojemności ok. 20 m^3 i głębokości 9,0 m. Podczyszczone na nim ścieki sanitarne kierowane są następnie do komory

napowietrzania. Łapaczka osadowa jest pierwszym urządzeniem oczyszczającym ścieki przemysłowe i opadowe. Napływające z niej ścieki zawirowują w łapaczce wirowej o pojemności około 15 m^3. Produkty naftowe jako lżejsze zbierają się w górnej warstwie, która zostaje samoczynnie skierowana do zbiornika oleju. Kolejnym urządzeniem, do którego ścieki spływają grawitacyjnie z łapaczek wirowych jest zbiornik retencyjny o pojemności około 50 m^3. Cztery kolumny sedymentacyjne o pojemności około 65 m^3 służą jako odstojniki osadów drobno-trudno-opadających. Okresowo, z dolnej części kolumn ścieki usuwane są wraz z nagromadzonym osadem na poletko osadowe. Osadniki poziome w ilości 5 sztuk o łącznej pojemności około 150 m^3 służą do ciągłego oddzielania osadu od ścieków oczyszczonych. Ostatnim elementem jest złoże hydrobotaniczne. Jest to oczyszczalnia trzcinowa o powierzchni 110 m^2. Służy do końcowego oczyszczania ścieków z zanieczyszczeń organicznych i zanieczyszczeń jonami metali ciężkich, które nie uległy procesom rozdziału od fazy wodnej ścieków w poprzedzających częściach oczyszczalni ścieków. Osady zawodnione i zaolejone , pochodzące z oczyszczenia okresowego (średnio 2 razy w roku) zbierane są na poletkach osadowych o łącznej pojemności 10 m^3, gdzie są odwadniane i odolejane. Następnie zbierane są w pojemnikach na tacach i transportowane do utylizacji przez specjalistyczne firmy.

Przyjęte we wszystkich przypadkach technologie oczyszczania ścieków powodują, że będą spełniać kryteria wynikające z § 4 ust 1 i ust 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006 r. Nr 137, poz.984). Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi pismem z dnia 12 września.2013 r. znak: I-Ld/62156/1886/722/2013 wniósł swoje uwagi do dokumentacji dotyczącej zrzutu oczyszczonych ścieków do rzeki Piasecznicy, które zostały w całości uwzględnione w niniejszej decyzji.(stanowisko potwierdzono pismem z dnia 10.grudnia 2013 r. znak: i-Łd/6216/2567/854/2013).
Wygaszenie na wniosek strony decyzji Starosty Łódzkiego Wschodniego z dnia 30 września .2003 r. oraz z dnia 25 czerwca 2004 r.nastąpiło z uwagi na upływ okresu na jaki została wydana. Natomiast w odniesieniu do decyzji z dnia 17 grudnia 2013 r. Wnioskodawca zrzekł się uprawnień wynikających z wydanego pozwolenia wodnoprawnego.

Sposób zagospodarowania ścieków oraz zastosowane urządzenia oczyszczające gwarantują, że jakość ścieków odprowadzanych do rzeki Piasecznicy w km 22+600 będzie odpowiadać obowiązującym przepisom prawnym oraz nie będą naruszone interesy osób trzecich i środowisko. Koszty i warunki związane z korzystaniem ze środowiska w tym między innymi: partycypacja w kosztach wykonania analiz, utrzymania kanału i „starego" koryta rzeki Piasecznicy oraz odbiornika końcowego tj. rzeki Piasecznicy, zostaną ustalone odrębnymi umowami cywilno-prawnymi zawartymi przez Wnioskodawcę z Koluszki Foundry and Machinery Spółka z o.o. w Koluszkach oraz Operatorem Logistycznym Paliw Płynnych Spółka z o.o. Baza Paliw Nr 1 w Koluszkach, Jednostka Słotwiny.

Starostwo Powiatowe w Łodzi po analizie całokształtu sprawy w zakresie rzeczowym oraz prawnym, uznało, że nie ma przeszkód do wydania pozwolenia wodnoprawnego we wnioskowanym zakresie i orzeczono jak w sentencji.

Biorąc powyższe pod uwagę – orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie, za pośrednictwem Starosty Łódzkiego Wschodniego, w terminie 14 dni, licząc od dnia jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Koluszkowskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
   Ul. Mickiewicza 4
   95-040 Koluszki
2. Urząd Miejski w Koluszkach
   Ul. 11 Listopada 65
   95-040 Koluszki
3. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Łodzi
   Terenowy Inspektorat w Łodzi
   Ul. Gdańska 112
   90-508 Łódź
4. a/a
5. pozostałe strony postępowania w/g. Art. 49 kpa

Do wiadomości:
1. RZGW w Warszawie
   Zarząd Zlewni Wisły Mazowieckiej w Warszawie
   ul. Zarzecze 13b
   03-194 Warszawa

Za niniejsze pozwolenie pobrano opłatę skarbową w wysokości 217,00 zł. /słownie złotych : dwieście siedemnaście/ zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz.Nr 225, poz.1635 z późn. zm.) uiszczono na konto Urzędu Miasta Łodzi, – Nr rachunku: 08 1560 0013 2025 0305 5133 0016